

La Chesa Poult e l'architect famus

Cha vain vendida üna chesa istorica a Zuoz nun es güsta qualchosa straordinari. In quist cas sun però la chesa scu tela scu eir la nouva possessura renumnedas. Robertina Calatrava – la duonna dal famus architect Santiago Calatrava – ho cumpro la Chesa Poult e cumainza bainbod a lascher fabricher oura üna da las pü bellas chesas signurilas da Zuoz.

MARTIN CAMICHEL/FMR

La Chesa Poult es ün stabilimaint marcant i'l purtret da la vschinauncha da Zuoz. Las dimensiuns e la culur bod cotschen fö saglian ad ögl dalum. Uossa, zieva tschientiners in possess da famiglias aristocratas indigenas, es inoltreda la dumanda da fabrica suot üna nouva possessura.

Servezzan ollandais

Da discuorrer be d'üna chesa es in quist cas minimiso. Il complex aristocratic es gnieu construieu intuorn üna tuor d'abiter medievela e'l stabilimaint es gnieu ingrandieu in duos fasas. La granda part da la Chesa Poult vaiva lascho fabricher Johann Babtista von Planta i'ls ans 1730/1740. El d'eira colonel dal regimaint grischun in servezzan ollandais.

L'ingrandimaint ulteriur vaivan realiso duos frers Poult fin l'an 1776. Els d'eiran uffiziers in servezzan ollandais, traunter oter eir suot Johann Babtista von Planta. Colonel von Planta nu vaiva üngüns ertevels directs ed ho fabrico la chesa insemel cul figl da sia sour Anna von Planta, ün maior Jachiam Poult. Uschè d'eira il stabilimaint fin da l'an 1964 i'l possess da la famiglia Poult ed es tres ierta darcho ieu a la famiglia von Planta.

Tuot las comodites

La famiglia Vital-von Planta abitaiva illa chesa e la müraglia nu d'eira insè accessibla publicamaing. Ma l'ultim venderdi in lügl invidaiva Otto Vital, l'anteriu possessur e president cumünel da Zuoz, minch'an als «Amihs da Zuoz», üna gruppa d'interess per musica classica, ad ün concert privat in chesa. Ed als Zuozinghers saro la Chesa Poult eir in memüergia causa la visita tradiziunela a Chalandamarz. Otero Vital es mort l'an passo e sia figlia ho vendieu la chesa.

Als 23 december 2021 es alura gnida publiched la dumanda da fabrica. Planiso es üna renovaziun dal stabilimaint istoric cumprais metter ad ir üna garascha ed ün bagn cuviert. La Chesa Poult vela scu stabilimaint degn da gnir protet. Dimena nu daregia que a l'exteriur üngüns grands müdamaints. L'intern da la Chesa Poult es in ün fich bun stedi originel. Tar la dumanda da fabrica as tratta que da spazi d'abiter tenor ledscha federela a regard segundas abitaziuns. L'istanza da fabrica (cusagl cumünel) e l'uffizi da fabrica haun fat üna



La Chesa Poult immez Zuoz – ün stabilimaint marcant ed istoric – es uossa in possess da Robertina Calatrava, la duonna dal famus architect. D'incuort es gnieu inoltro üna dumanda da fabrica per renovar la chesa.

FOTO MARTIN CAMICHEL

visita oculera a l'oget. Que comunichescha il cumün da Zuoz sün dumanda da la FMR.

– ün architect indigen es gnieu comunicho scu autur dal proget illa dumanda da fabrica.

Ün architect da nom e pom

La dumanda da fabrica es gnida inoltreda da Robertina Calatrava, la duonna da Santiago Calatrava. El tuocho numedamaing tals architects ils pü cuntschaints sül muond. Oriundamaing deriva'l da la Spagna, ma el ho üna stretta relaziun cun la Svizra. Zieva ils stüdis d'architectura e d'urbanistica a Valencia, ho'l nempe stüdigio inschegner a la ETH a Turich. L'an 1980 ho Santiago Calatrava fundo ün büro d'architectura illa cited a la Limmat, ed uschè as chatta cò eir üna da sias prümas ouvras a Turich, nempe la staziun Stadelhofen.

El ho traunter oter progetto punts a Berlin e a Sevilla, d'eira ün dals duos architects da la Ciutat de les Arts i les Ciències a Valencia ed ho eir progetto la nouva staziun al Ground Zero a New York. Sia lingua architectonica es organica, funcziunela ed in cumbinaziun cun sieu savair d'indeschegner, construischa'l ouvras spectaculeras. Cha Zuoz, sper las metropolas mundielas, pudess bainbod eir esser ün lö cun ün'ouura da Santiago Calatrava es poch probabel

Reacziuns in giazetta

La vendita e la renovaziun da la Chesa Poult haun già chaschuno duos chartas da lectuors illa Posta Ladina. Illa prüma deplorescha üna abitanta da Zuoz, cha que saja pcho cha la chesa signurila nu saregia pü accessibla per la generalited. La seguonda charta tematisescha ün chosa pütost insolita: La coppa da battaisem medievela da la baselgia San Bastiaun a Zuoz as rechatta nempe illa Chesa Poult e l'autur da la charta as dumanda che cha capitato cun quella in avegnir. Cun bger umur suppuona'l cha la la coppa da battaisem servaro in futur scu deposit per ils süjaintamauns i'l implaunt da bainesser.

Sün dumanda da la FMR ho Robertina Calatrava persunelmaing piglio pusiziu. Ella s'ho ingrazcheda per la dumanda d'intervista, ma ho comunicho cha saja auncha memma bod per discuter la chosa. Areguard pussiblas reclamaziuns u recuirs in connex cun la dumanda da fabrica nun ho il cumün da Zuoz pudieu der sclarimaint, causa cha que's tratta d'ün proceder curraint.

ENGIADIN'OTA

Üna pensiun eir per bes-chas in Engiadin'Ota

A Ramosch in Engiadina Bassa do que daspö divers ans üna pensiun da bes-chas. Ch'eir in Engiadin'Ota saja la dumanda per quista spüerta granda, disch Sabina Cloesters da Schlarigna. Perque es l'idea d'üna pensiun da bes-chas a La Punt Chamuesch gnida pü concreta il november passo. Quella vouta es gnida fundada la societad «Aivlas».

Chatter ün lö adotto

Las tschinch suprastantas e suprastants da la societad haun alura evaluo differents lös pussibels illa vschinauncha da La Punt Chamuesch ed eir inoltro ils plauns a l'Uffizi da svilup dal territori chantunal (UST).

«La pensiun da bes-chas as dess rechatter in üna zona industriela in ün lö, inua cha la canera da las bes-chas nu disturba ad üngün», cuntinuescha Sabina Cloesters chi maina la societad «Aivlas». L'UST pretenda d'includer il proget illa planisaziun locala da la Regiun Malögia. Uossa as tratta que da survgnir il sustegn da la regiun, per survgnir zieva alura glüsch verda.

Proget privat

Pel proget da la pensiun da bes-chas sun previs cuosts da var 3 milliuns francs. Quels dessan gnir finanziaus traunter oter cun donaziuns privatas, declara Sabina Cloesters, «a nu dess der nempe ün proget regiunel, dimpersè ün proget sün basa privata.» In ün prossim pass as tratta que da chatter novas commembras e commembers, e da praster las lavuors adminitrativas necessarias fin la fin da quist an. Il böt es da pudair cumazer a fabricher da prümaiva 2023. (rtr/fmr)

ZUOZ



Ils hoteliers Christine Abel e Matthias Wettstein.

FOTO MAD

Hotel Castell a Zuoz cun nouva direcziun

Al principi d'avrigl 2022 surpiglian ils hoteliers Christine Abel e Matthias Wettstein la direcziun da l'Hotel Castell a Zuoz. Ils mneders actuels Irene e Martin Müller bandunan zieva set ans l'Hotel Castell chi ho quatter stailas. «Nus ans allegrain per quista nouva sfida i'l Hotel Castell», dischan Christine Abel e Matthias Wettstein. Els haun già üna grand'esperienza da mner hotels. Scu ultim haun els mno il Sorell Hotel Tamina a Bogn Ragaz. Pli bod ho il pèr mno il Maiensässhotel Guarda Val a Lai. (cdm/fmr)

Il spiert da l'Hotel Sinestra varà pel mumaint pac pos

Actualmaing vain prodüt in Val Sinestra ün film cul titel «Hotel Sinestra». Üna settantina dad acturas ed actuors, genituors e commembers da la crew abitan e lavuran in quist hotel.

FLURIN ANDRY/FMR

Cur ch'Ava (Bobbie Mulder) chi ha ündesch ons fa d'inviern vacanzas i'l Hotel Sinestra s'agit'la da seis genituors e tils giavüscha sül schimmel. Il di davo bad'la cha tuot ils creschüts sun svanits. Finalmaing pon ils uffants far che chi vöglian! Lura croud'oura l'electricità e'ls uffants improuvan istess da far üna bella festa da Nadal. Uossa bramna però cha lur genituors tuornan darcheu... L'eivna passada han cumanzà las lavuors da filmar in l'Hotel in Val Sinestra, i'ls cumüns ed illa regiun Engiadina Bassa. Fin la fin da marz vain realisà il film per tuot la famiglia suot la redschia da Michiel ten Horn.

«Idea, scenari e camera da l'Ollanda»

I's tratta dad üna coproduczion da la firma ollandaisa Keplerfilm culla firma svizra Zodiac Pictures. Quella ha prodüt eir ils films Heidi, Di chli Häx e Papa Moll. «Al principi da l'on eschna gnüts dumandats scha no vessan interess da realisar insemel cun els il film cul titel 'Hotel Sinestra', infurma Alexis Lieber, el maina la proczuon svizra da quist film ollandais-svizzer. Il scenari dal film es scrit aposta per l'hotel in Val Sinestra: «Ün dals producents ollandais gniva d'uffant e giuvenil d'inviern adüna in vacanzas in quist hotel, e cur ch'el es tuornà da creschü darcheu in Val Sinestra ha'l gnü l'idea da far ün film in l'hotel e la regiun»,

declara il coproducent, «insemel cun ün ami chi'd es autur da scenaris ha'l scrit il scenari per quist film.» Uschea es nada la collavuraziun da la Keplerfilm e Zodiac Pictures.

Cun statistas e statistis indigens

Per Alexis Lieber chi deriva da Turich es l'hotel in Val Sinestra üna premiera: «La regiun Engiadina Bassa cugnuscha bain, ma in quista val laterala aint da Sent nu d'eira amo mai stat.» El vaiva be dudi da quist hotel e chi saja laint ün spiert chi's palainta: «Il spiert da l'Hotel Sinestra nu cumpara i'l film», tradischa'l cun ün surrier, «quel vaina il plü da tuot no badà minchatant cun far il film, cur chi para sco striunà, chi nu funcziuna sco chi's less.» In l'Hotel Sinestra abitan las 44 persunas da la crew chi fa il film, lura ils actuors, ils genituors e las persunas chi tils assistan. In tuot suna in 60 fin 70 persunas. «In prüma lingia esa uffants chi giouvan i'l film, ils ses uffants actuors derivan da l'Ollanda e da la Belgia», cuntinuescha Alexis Lieber, «lura lavuraina eir cun statistis: La gronda part da quists statistis sun uffants da plü o main tuot ils cumüns da la regiun.» La part principala dal film giouva i'l hotel: «Da tschella vart es la regiun fich bella, quai laina eir muosar in nos film», constata Alexis Lieber, «no eschan i'l film aint il god, i'ls cumüns, sül territori da skis, ün pa daper-tuot.» Il film «Hotel Sinestra» gnarà i'ls kinos in Svizra per Nadal da quist on.



(da schn.) Michiel ten Horn (redschia), Sinem Kavus, Isacco Limper, Martijn Hillenius (scenari), Daniel Rohr, Bobbie Mulder, Jeroen Spitzenberger ed Elise Schaap davant l'Hotel Sinestra. FOTO MAD/ZODIAC PICTURES

Cun sustegn ollandais e svizzer

Il film «Hotel Sinestra» es üna coproduczion da la firma ollandaisa Keplerfilm culla firma svizra Zodiac Pictures. Il film vain sustgnü tanter oter dal Netherlands Film Fund, da l'Uffizi federal per cultura, d'Eurimages, da Radio e Televisiun Svizra SRF, SRG SSR e da la Zürcher Filmstiftung. Il film gnarà muosà sco regal da Nadal per tuot la famiglia i'ls kinos svizzers in december 2022.